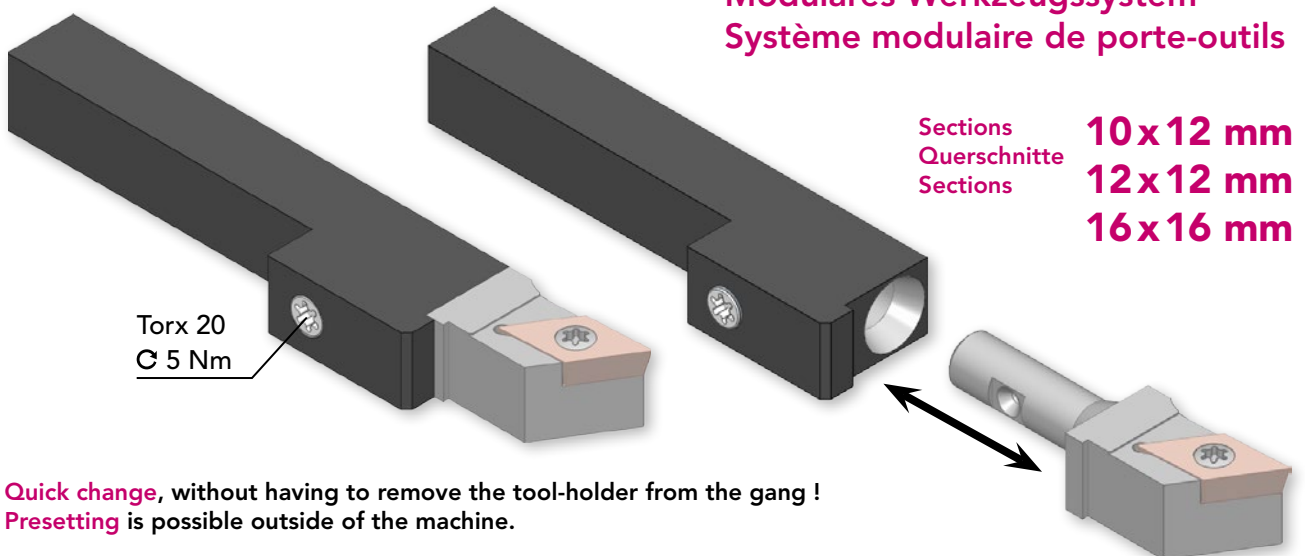


## Modular tool-holders system Modulares Werkzeugsystem Système modulaire de porte-outils



**Quick change**, without having to remove the tool-holder from the gang !  
**Presetting** is possible outside of the machine.

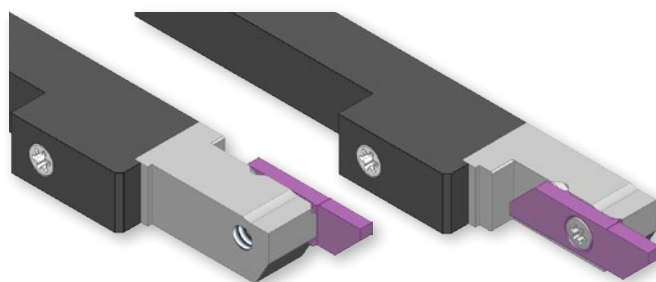
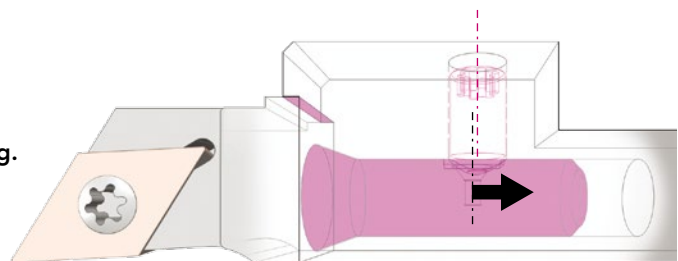
**Schnellwechselsystem**: es ist nicht nötig, den Grundhalter vom Werkzeugträger zu entfernen !  
**Voreinstellung** ausserhalb der Maschine ist möglich.

**Changement rapide** sans avoir besoin de sortir le porte-outil du peigne !  
**Préréglage** possible en dehors de la machine.

**Ultra precise fitting.**  
**Rigid fixation.**

**Ultra-präziser Sitz des Kopfes.**  
**Passgenaue, Starre Befestigung.**

**Ajustement ultra précis.**  
**Fixation rigide.**

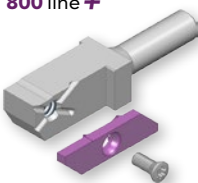


**Tool-holder section : 10x12, 12x12 and 16x16 mm.**  
**Left and right inserts available.**

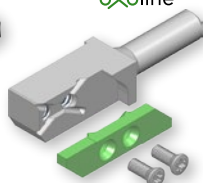
**Werkzeughalter Querschnitt : 10x12, 12x12 und 16x16 mm für linke und rechte Wendepetten verfügbar.**

**Section de porte-outil 10x12, 12x12 ou 16x16 mm.**  
**Plaquettes disponibles à gauche et à droite.**

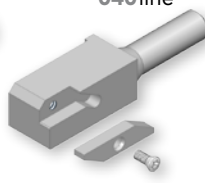
**800 line**  
**800 line +**



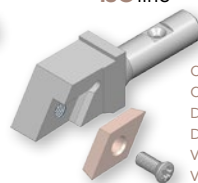
**oxline**



**040line**



**ISOline**

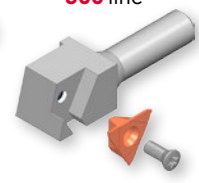


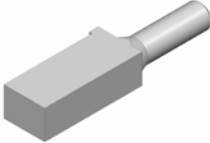
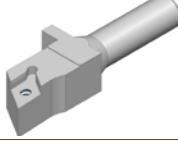
CC06  
CC09  
DC07  
DC11  
VC11  
VC13


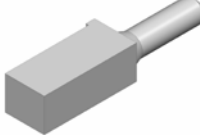
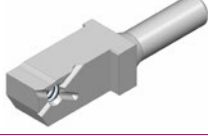
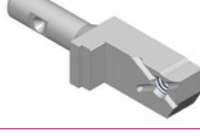

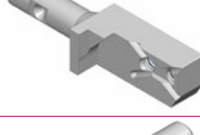
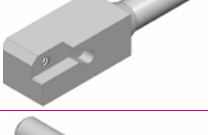
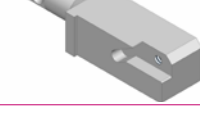
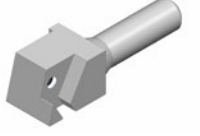
**VPGT Multiturn-Dec**


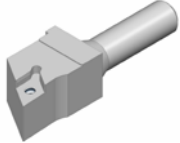
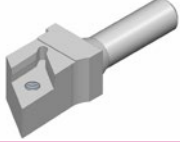
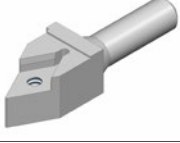
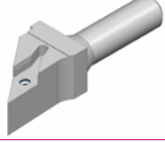
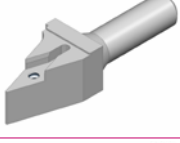
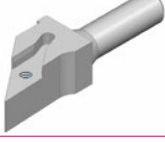
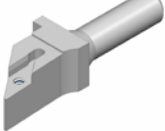


**500 line**



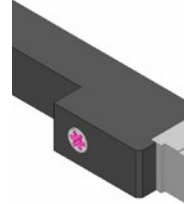

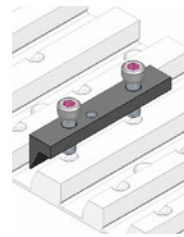
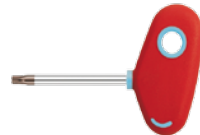



	Description Bezeichnung Description	Article nr. Artikel Nr. N° Article
	Shaft 10x12 mm, for right or left head Schaft 10x12 mm, für rechten oder linken Kopf Queue 10x12 mm, pour tête gauche ou droite	QC8S 1010
	Head 10x14 mm, blank Kopf 10x14 mm, Rohling Tête 10x14 mm, ébauche	QC8H 1014 EB
	Head 10x14 mm, right version, type 800line and 800line+ Kopf 10x14 mm, rechte Ausführung, Typ 800line and 800line+ Tête 10x14 mm, exécution à droite, type 800line et 800line+	QC8H 810R
	Head 10x14 mm, right version, type 040line Kopf 10x14 mm, rechte Ausführung, Typ 040line Tête 10x14 mm, exécution à droite, type 040line	QC8H 010R
	Head 10x14 mm, left version, type 040line Kopf 10x14 mm, linke Ausführung, Typ 040line Tête 10x14 mm, exécution à gauche, type 040line	QC8H 010L
	Head 10x14 mm, right version, type ISOLine CC06 Kopf 10x14 mm, rechte Ausführung, Typ ISOLine CC06 Tête 10x14 mm, exécution à droite, type ISOLine CC06	QC8H CC06 10R
	Head 10x14 mm, right version, type ISOLine DC07 Kopf 10x14 mm, rechte Ausführung, Typ ISOLine DC07 Tête 10x14 mm, exécution à droite, type ISOLine DC07	QC8H DC07 10R
	Head 10x14 mm, right version, type ISOLine DC11 Kopf 10x14 mm, rechte Ausführung, Typ ISOLine DC11 Tête 10x14 mm, exécution à droite, type ISOLine DC11	QC8H DC11 10R
	Head 10x14 mm, right version, type ISOLine VC11 Kopf 10x14 mm, rechte Ausführung, Typ ISOLine VC11 Tête 10x14 mm, exécution à droite, type ISOLine VC11	QC8H VC11 10R
	Head 10x14 mm, right version, type ISOLine VC13 Kopf 10x14 mm, rechte Ausführung, Typ ISOLine VC13 Tête 10x14 mm, exécution à droite, type ISOLine VC13	QC8H VC13 10R
	Head 10x14 mm, right version, type Multiturn Dec VPGT Kopf 10x14 mm, rechte Ausführung, Typ Multiturn Dec VPGT Tête 10x14 mm, exécution à droite, type Multiturn Dec VPGT	QC8H VPGT 10R

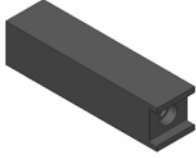
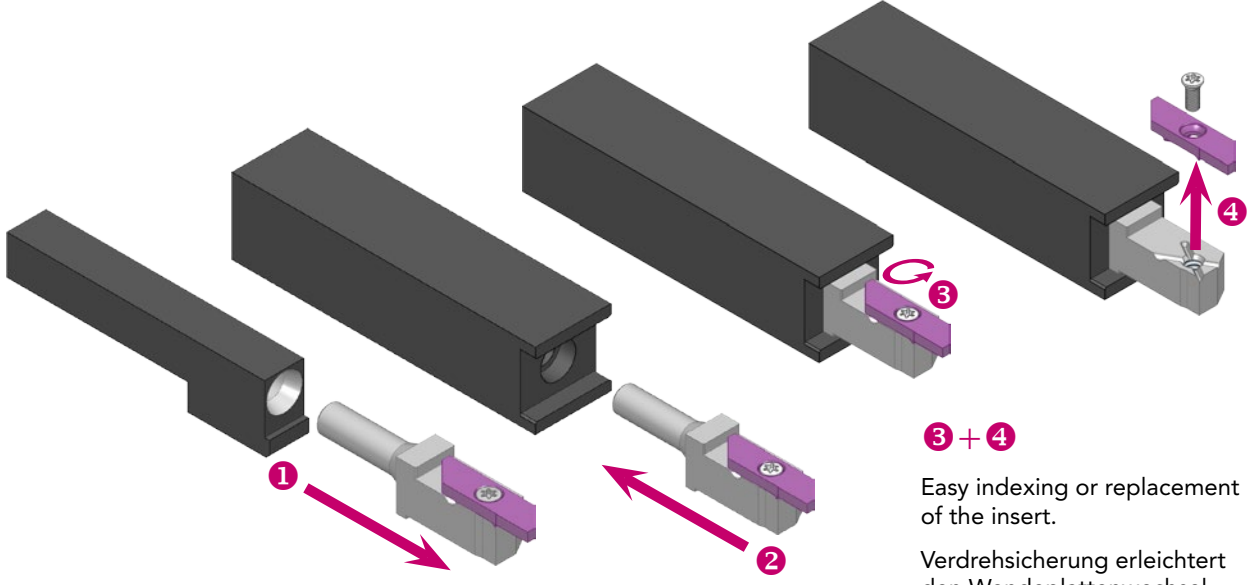
	Description Bezeichnung Description	Article nr. Artikel Nr. N° Article
	Shaft 12x12 mm, for right or left head Schaft 12x12 mm, für rechten oder linken Kopf Queue 12x12 mm, pour tête gauche ou droite	QC8S 1212
	Head 12x14 mm, blank Kopf 12x14 mm, Rohling Tête 12x14 mm, ébauche	QC8H 1214 EB
	Head 12x14 mm, right version, type 800line and 800line+ Kopf 12x14 mm, rechte Ausführung, Typ 800line and 800line+ Tête 12x14 mm, exécution à droite, type 800line et 800line+	QC8H 812R
	Head 12x12 mm, left version, type 800line and 800line+ Kopf 12x12 mm, linke Ausführung, Typ 800line and 800line+ Tête 12x12 mm, exécution à gauche, type 800line et 800line+	QC8H 812L
	Head 12x14 mm, right version, type OXOline 1000 Kopf 12x14 mm, rechte Ausführung, Typ OXOline 1000 Tête 12x14 mm, exécution à droite, type OXOline 1000	QC8H 1012R
	Head 12x12 mm, left version, type OXOline 1000 Kopf 12x12 mm, linke Ausführung, Typ OXOline 1000 Tête 12x12 mm, exécution à gauche, type OXOline 1000	QC8H 1012L
	Head 12x14 mm, right version, type 040line Kopf 12x14 mm, rechte Ausführung, Typ 040line Tête 12x14 mm, exécution à droite, type 040line	QC8H 012R
	Head 12x14 mm, left version, type 040line Kopf 12x14 mm, linke Ausführung, Typ 040line Tête 12x14 mm, exécution à gauche, type 040line	QC8H 012L
	Head 12x14 mm, right version, type 500line Compatible with "Schwanog WEB-System" inserts Kopf 12x14 mm, rechte Ausführung, Typ 500line Verträglich mit "Schwanog WEB-System" Wendepplatten Tête 12x14 mm, exécution à droite, type 500line Compatible avec plaquettes "Schwanog WEB-System"	QC8H 512R




	Description Bezeichnung Description	Article nr. Artikel Nr. N° Article
	Head 12x14 mm, right version, type ISOline CC09 Kopf 12x14 mm, rechte Ausführung, Typ ISOline CC09 Tête 12x14 mm, exécution à droite, type ISOline CC09	QC8H CC09 12R
	Head 12x14 mm, right version, type ISOline DC07 Kopf 12x14 mm, rechte Ausführung, Typ ISOline DC07 Tête 12x14 mm, exécution à droite, type ISOline DC07	QC8H DC07 12R
	Head 12x14 mm, right version, type ISOline DC11 Kopf 12x14 mm, rechte Ausführung, Typ ISOline DC11 Tête 12x14 mm, exécution à droite, type ISOline DC11	QC8H DC11 12R
	Head 12x14 mm, neutral version, type ISOline DC11 Kopf 12x14 mm, neutrale Ausführung, Typ ISOline DC11 Tête 12x14 mm, exécution neutre, type ISOline DC11	QC8H DC11 12N
	Head 12x14 mm, right version, type ISOline VC11 Kopf 12x14 mm, rechte Ausführung, Typ ISOline VC11 Tête 12x14 mm, exécution à droite, type ISOline VC11	QC8H VC11 12R
	Head 12x14 mm, neutral version, type ISOline VC11 Kopf 12x14 mm, neutrale Ausführung, Typ ISOline VC11 Tête 12x14 mm, exécution neutre, type ISOline VC11	QC8H VC11 12N
	Head 12x14 mm, right version, type ISOline VC13 Kopf 12x14 mm, rechte Ausführung, Typ ISOline VC13 Tête 12x14 mm, exécution à droite, type ISOline VC13	QC8H VC13 12R
	Head 12x14 mm, right version, type Multiturn Dec VPGT Kopf 12x14 mm, rechte Ausführung, Typ Multiturn Dec VPGT Tête 12x14 mm, exécution à droite, type Multiturn Dec VPGT	QC8H VPGT 12R

	Description Bezeichnung Description	Article nr. Artikel Nr. N° Article
	Shaft 16x16 mm, for right or left head Schaft 16x16 mm, für rechten oder linken Kopf Queue 16x16 mm, pour tête gauche ou droite	QC8S 1616
	Head 16x16 mm, blank Kopf 16x16 mm, Rohling Tête 16x16 mm, ébauche	QC8H 1616 EB
	Head 16x16 mm, right version, type 800line and 800line+ Kopf 16x16 mm, rechte Ausführung, Typ 800line und 800line+ Tête 16x16 mm, exécution à droite, type 800line et 800line+	QC8H 816R
	Head 16x16 mm, left version, type 800line and 800line+ Kopf 16x16 mm, linke Ausführung, Typ 800line und 800line+ Tête 16x16 mm, exécution à gauche, type 800line et 800line+	QC8H 816L
	Head 16x16 mm, right version, type OXOline 1000 Kopf 16x16 mm, rechte Ausführung, Typ OXOline 1000 Tête 16x16 mm, exécution à droite, type OXOline 1000	QC8H 1016R
	Head 16x16 mm, left version, type OXOline 1000 Kopf 16x16 mm, linke Ausführung, Typ OXOline 1000 Tête 16x16 mm, exécution à gauche, type OXOline 1000	QC8H 1016L
	Head 16x16 mm, right version, type ISOLine DC07 Kopf 16x16 mm, rechte Ausführung, Typ ISOLine DC07 Tête 16x16 mm, exécution à droite, type ISOLine DC07	QC8H DC07 16R
	Head 16x16 mm, right version, type ISOLine DC11 Kopf 16x16 mm, rechte Ausführung, Typ ISOLine DC11 Tête 16x16 mm, exécution à droite, type ISOLine DC11	QC8H DC11 16R
	Head 16x16 mm, right version, type ISOLine VC11 Kopf 16x16 mm, rechte Ausführung, Typ ISOLine VC11 Tête 16x16 mm, exécution à droite, type ISOLine VC11	QC8H VC11 16R

	Description Bezeichnung Description	Article nr. Artikel Nr. N° Article
	<p>Torque screwdriver (fixed setting 5 Nm) Recommended for an optimal control of the tightening.</p> <p>Drehmoment-Schraubendreher (fest eingestellt 5 Nm) Empfohlen für eine optimale Kontrolle des Anziehen.</p> <p>Tournevis dynamométrique (couple fixe 5 Nm) Recommandé pour un contrôle optimal du serrage.</p>	100-10
	<p>Bit Torx 20 for torque screwdriver For the tightening of the tool-holders.</p> <p>Bit Torx 20 für Drehmoment-Schraubendreher Zum Spannen von Werkzeughalter.</p> <p>Embout Torx 20 pour tournevis dynamométrique Pour le serrage des porte-outils.</p>	 100-12
	<p>Hexagon bit 5 mm for torque screwdriver For the tightening of wedges.</p> <p>Sechskant-Bit 5 mm für Drehmoment-Schraubendreher Zum Spannen von Werkzeughalter-Klemmung.</p> <p>Embout 6 pans 5 mm pour tournevis dynamométrique Pour le serrage des cales.</p>	 100-13
	<p>Standard screwdriver Torx 20 Standard Schraubendreher Torx 20 Tournevis standard Torx 20</p>	100-9
	<p>Basic key Torx 20 Grundlegende Schlüssel Torx 20 Clé simple Torx 20</p>	100-15

	Description Bezeichnung Description	Article nr. Artikel Nr. N° Article
	Replacement screw Torx 20 for shafts Ersatzschraube Torx 20 für Schäfte Vis de remplacement Torx 20 pour queues	001-9
	Replacement screw for heads 800line and 800line+ Ersatzschraube für Köpfe 800line und 800line+ Vis de remplacement pour têtes 800line et 800line+	100-4
	Replacement screw for heads OXOline 1000 Ersatzschraube für Köpfe OXOline 1000 Vis de remplacement pour têtes OXOline 1000	001-8
	Replacement screw for heads 040line Ersatzschraube für Köpfe 040line Vis de remplacement pour têtes 040line	001-2
	Replacement screw for heads ISOline CC06, DC07, VC11 and VPGT Ersatzschraube für Köpfe ISOline CC06, DC07, VC11 und VPGT Vis de remplacement pour têtes ISOline CC06, DC07, VC11 et VPGT	001-7
	Replacement screw for heads ISOline CC09 and DC11 Ersatzschraube für Köpfe ISOline CC09 und DC11 Vis de remplacement pour têtes ISOline CC09 et DC11	100-2
	Replacement screw for heads ISOline VC13 Ersatzschraube für Köpfe ISOline VC13 Vis de remplacement pour têtes ISOline VC13	001-4

	Description Bezeichnung Description	Article nr. Artikel Nr. N° Article
	<p>Accessorie for insert's replacement Used to hold the head of the tool to facilitate the change of the insert.</p> <p>Zubehör zum Wechseln der Wendepplatten Einfaches Einlegen des Schnellwechselkopfes, erleichtert das Wechseln der Wendepplatte.</p> <p>Accessoire pour le changement des plaquettes Permet de tenir la tête de l'outil pour faciliter le changement de la plaquette.</p>	QC8A 2525
 <p><b>3 + 4</b> Easy indexing or replacement of the insert.</p> <p>Verdrehsicherung erleichtert den Wendepplattenwechsel.</p> <p>Indexage ou remplacement de la plaquette facilité.</p>		

-  To ensure a proper continuous « Quick change mini » system operation, Bimu recommends the monthly use of synthetic lubricant *Blaser Foodtec® SAS 100 - Oil H1* or equivalent.
-  Um einen ordnungsgemäßen kontinuierlichen « Quick change mini » Systembetrieb zu gewährleisten, empfiehlt Bimu die monatliche Verwendung von synthetischen Schmiermittel *Blaser Foodtec® SAS 100 - Schmieröl H1* oder gleichwertig.
-  Pour assurer un bon fonctionnement continu du système « Quick change mini », Bimu recommande l'utilisation mensuelle du lubrifiant synthétique *Blaser Foodtec® SAS 100 - Huile H1* ou d'un produit équivalent.